

Schüco AWS 57 RO

Vinduessystem i aluminium
Ovenlys, rytterlys og tagopluk



Schüco

Schüco tagopluk AWS 57 RO
Schüco Roof Light AWS 57 RO



Schüco tagopluk AWS 57 RO
Schüco Roof Light AWS 57 RO

Systemegenskaber

System properties

Testcertifikater

Test certificates

Anvendelseseksempler

Examples

Byggestørrelser

Size options

Røg- og varmeudsugningssystem

Smoke and heat exhaust ventilation systems

Aktuatorer

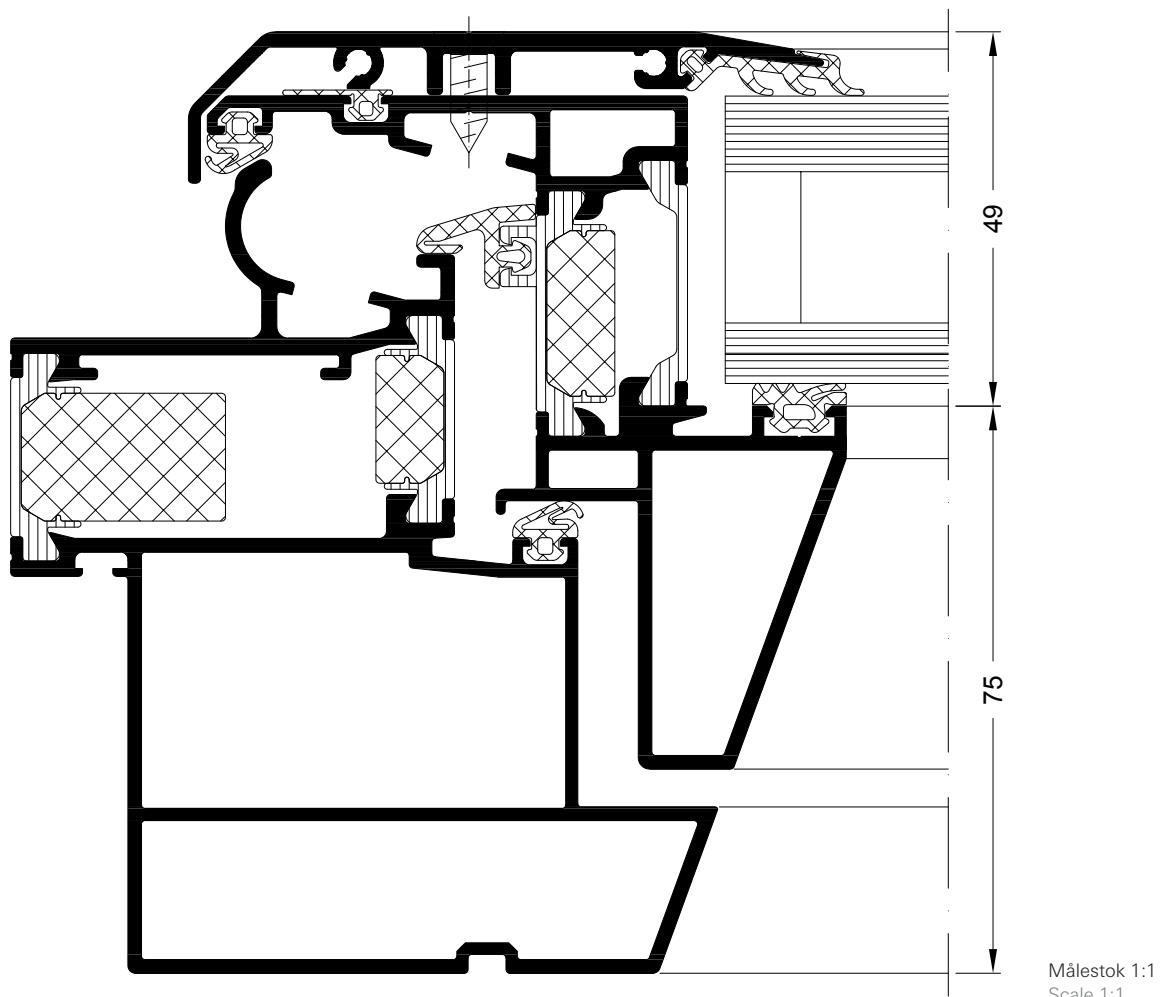
Actuators

Schücos tagvindue AWS 57 RO (Roof) kan anvendes i ovenlyssystemer og udføres i næsten uanede kombinationsmuligheder. Det giver systemsikkerhed i profilsystemerne FW 50+, FW 60+, de udenpåliggende tag- og facadesystemer AOC 50/60 samt modulfacadesystemet Schüco SMC 50 og sågar også vinterhavesystemet Schüco CMC 50. Schüco AWS 57 RO er det ideelle indsatslement til skråvinduer rytterlys og ovenlyskonstruktioner.

The Schüco Roof Light AWS 57 RO can be used in skylights in almost unlimited ways. It guarantees system security in the profile systems FW 50+, FW 60+, the add-on constructions Schüco AOC 50/60 ST and Schüco AOC 50 / 60 TI, in the Schüco SMC 50 modular façade and Schüco CMC 50 conservatory system. Schüco AWS 57 RO is the ideal insert unit for sloped glazing and skylight constructions.

Systemegenskaber for Schüco AWS 57 RO

System properties of Schüco AWS 57 RO



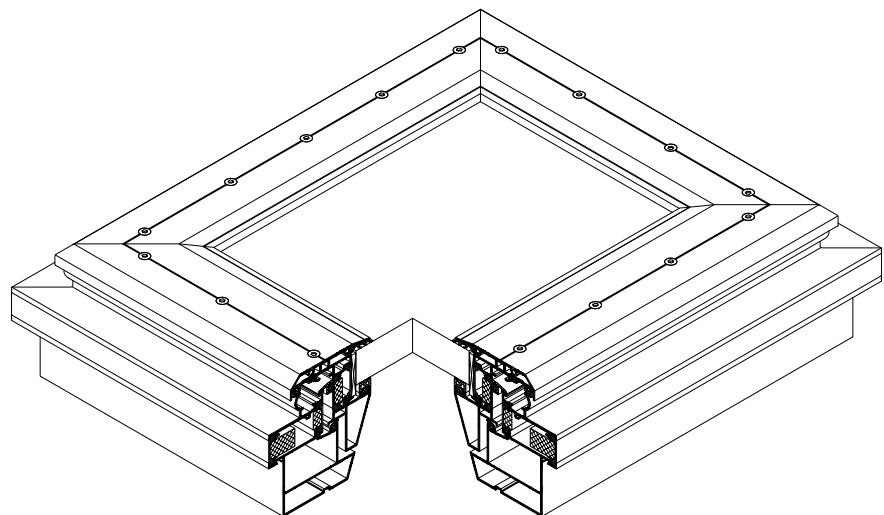
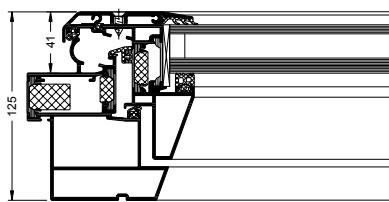
Egenskaber og fordele	Features and benefits
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stor fleksibilitet takket være to forskellige højder af de ydre rammer samt to forskellige to forskellige varmeisoleringssnormer ▪ Gode vandafledningsegenskaber samt selv-rendsende effekt, takket være den lavliggende ramme der er forstærket til termoruder ▪ Forskellige designmuligheder med enten skjulte eller synlige skruer i vinduesrammen. Der er også mulighed for at udføre trapez-formede vinduer ▪ Afhængig af designvarianten er der mulighed for at anvende glastykker mellem 26 mm - 48 mm med forskellige glastyper, så som specialglas og overfalsede termoglas, eller ruder med indlagt solafskærmning imellem glaslagene ▪ Høj vejræthed som følge af tre drænings-niveauer ▪ Øget indbrudssikring via de skjultmonterede skruer i glaslisten, samt de skjultmonterede hængsler ▪ Åbningsvinkel på 90° er mulig Bredde op til 2100 mm Højde op til 2100 mm Åbningsareal ≤ 2,73 m², Vægt ≤ 120 kg, Taghældning 7° til 75° (fladere taghældning efter anmodning) ▪ Der er mulighed for både manuel eller motoriseret betjening, med enten cylindermotor eller kædemotor ▪ Kan anvendes til naturlig røg- og varmeudsugning (NRWGs) i henhold til EN 12101-2 ▪ Testet for indbrudshæmning til WK2 (RC 2) (særlig kædemotor påkrævet) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ High level of flexibility thanks to two different heights of outer frame and two different thermal insulation standards ▪ Good surface water run-off properties and a high level of self-cleaning owing to the seat bottom vent frame with stepped insulating glass ▪ Different design options with concealed or visible screw fixing to the vent frame are possible, and trapezium shapes are also available ▪ Depending on the design, glass thicknesses between 26 mm - 48 mm are possible with different glass types, such as special and stepped insulating glass, opening glazing or solar shading installed in the space between the panes ▪ Excellent weathertightness due to three drainage levels ▪ Non-visible screw connection of the glass retention profile and concealed hinges increase security against break-in ▪ Opening angle up to 90° possible, Width up to 2.10 m, Height up to 2.10 m, Area ≤ 2.73 m², Weight ≤ 120 kg, Roof pitch 7° to 75° (shallower roof pitch on request) ▪ It can be manually or electrically operated with a linear or chain actuator ▪ Can be used for Natural Smoke and Heat Exhaust Ventilation Systems (NSHEVS) in accordance with EN 12101-2 ▪ WK2 (RC 2) test for burglar-resistance (special chain actuator required)

Oversigt over desigvarianter

Overview of the design options

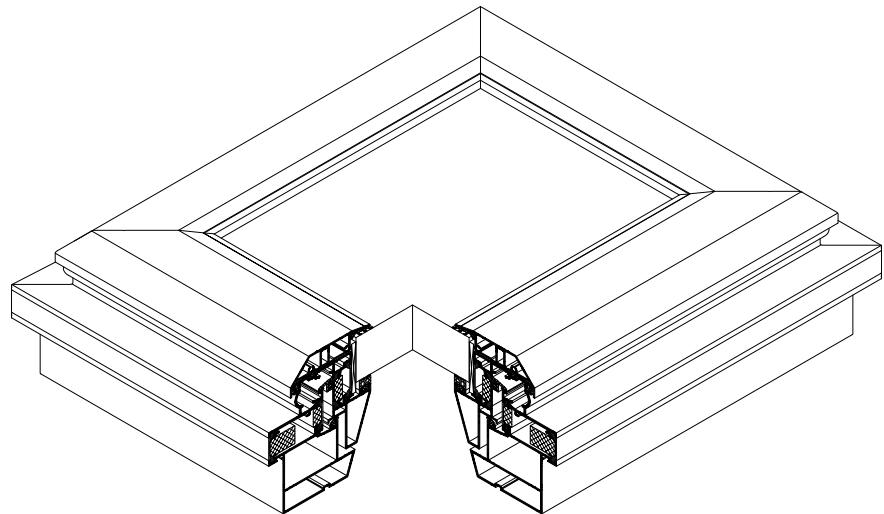
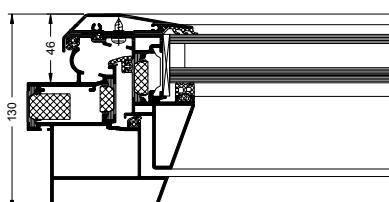
Variant med omløbende glasliste og synlige skruer

Option with continuous glazing beads, visible screwfixing



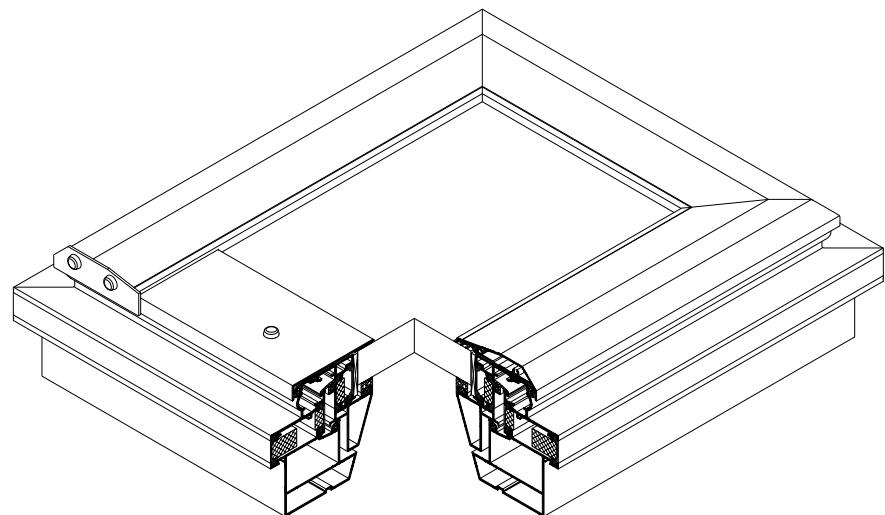
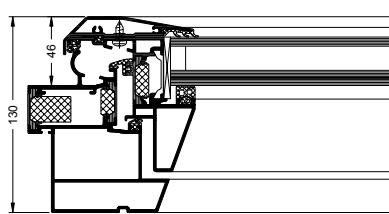
Variant med omløbende glasliste og skjulte skruer

Option with continuous glazing beads, concealed screwfixing



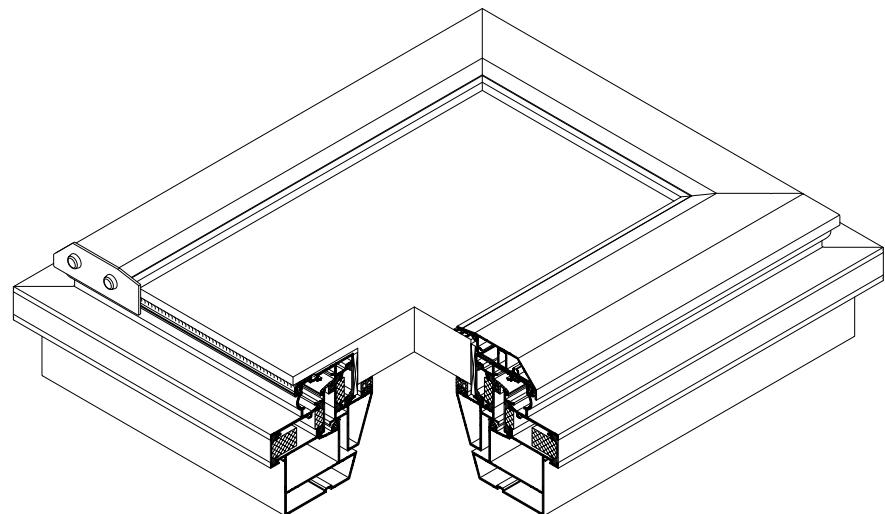
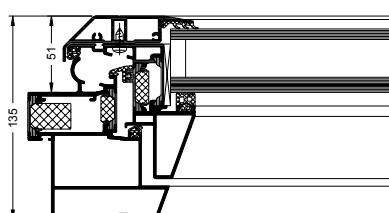
Variant med skjulte skruer i glaslisten og slids i nedre ramme

Option with concealed glazing beads and .at bottom vent frame



Variant med skjulte skruer i glaslisten og affasede termoruder

Option with concealed glazing beads and stepped insulating glass



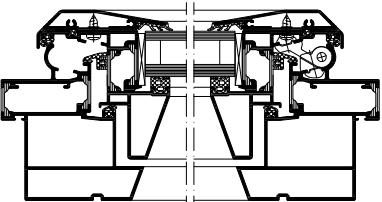
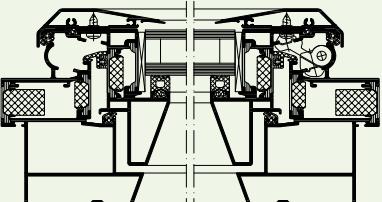
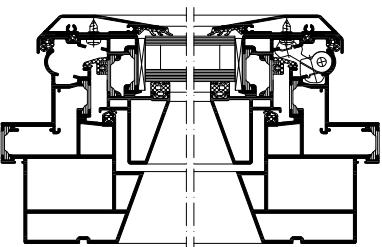
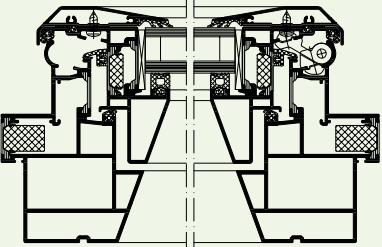
Testcertifikater for Schüco AWS 57 RO

Test certificates Schüco AWS 57 RO

Testtype Type of test	Norm Standard	Testinstituion Test institute	Testcertifikat Test certificate	Testresultat Test result
Luftgennemtrængelighed Air permeability	EN 12207	cps-Braunschweig		Klasse 4 Class 4
Slagregnståethed Watertightness	EN 12208	cps-Braunschweig	B 1026/2008	Klasse E1200 Class E1200
Vindlast Wind load	EN 12210	cps-Braunschweig		Klasse 5C Class 5C
Funktionstest Long-term functionality	EN 12400	cps-Braunschweig		Klasse 3 Class 3
Brandklasse Behaviour in fire	DIN EN 13501-	cps-Braunschweig	K-3107/438/08-MPA-BS	Klasse E Class E
Lydreduktion Airborne sound reduction	EN ISO 717-1	cps-Braunschweig Frauenhofer-Institut	P_BA110/2008 P_BA111/2008 P_BA112/2008	38 dB 38 dB 39 dB
Indbrudshæmmende Burglar resistance	DIN EN 1627 - 1629 DIN EN 1627 - 1630	cps-Braunschweig	08/02 - A030-BI	WK2 (RC 2)
NRWG NSHEVS	EN 12101-2	cps-Braunschweig	2149/2008	Bestået Passed
Isoleringsevne U_m Thermal insulation U_m	DIN EN ISO 12567-2	cps-Braunschweig Frauenhofer-Institut	Se egne tabeller See own table	Se egne tabeller See own table

Isoleringssevne for Schüco AWS 57 RO

Thermal insulation Schüco AWS 57 RO

System System	Karmprofil Outer frame	Rammeprofil Vent frame	Testcertifikater Test certificate	Testresultater Test result
Nedre karmprofil med standardisolering Low outer frame with standard insulation		369 770	369 830	P5-061/2008 $U_m = 1,9 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$
Nedre karmprofil med HI-isolering Low outer frame with HI insulation		369 780	369 840	P5-062/2008 $U_m = 1,7 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$
Øvre karmprofil med standardisolering High outer frame with standard insulation		331 810	331 830	P5-063/2008 $U_m = 1,9 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$
Øvre karmprofil med HI-isolering High outer frame with HI insulation		331 820	331 840	P5-064/2008 $U_m = 1,8 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

Varmeisoleringsevne testet og godkendt i henhold til EN ISO 12567-2
Thermal insulation in accordance with the test standard EN ISO 12567-2

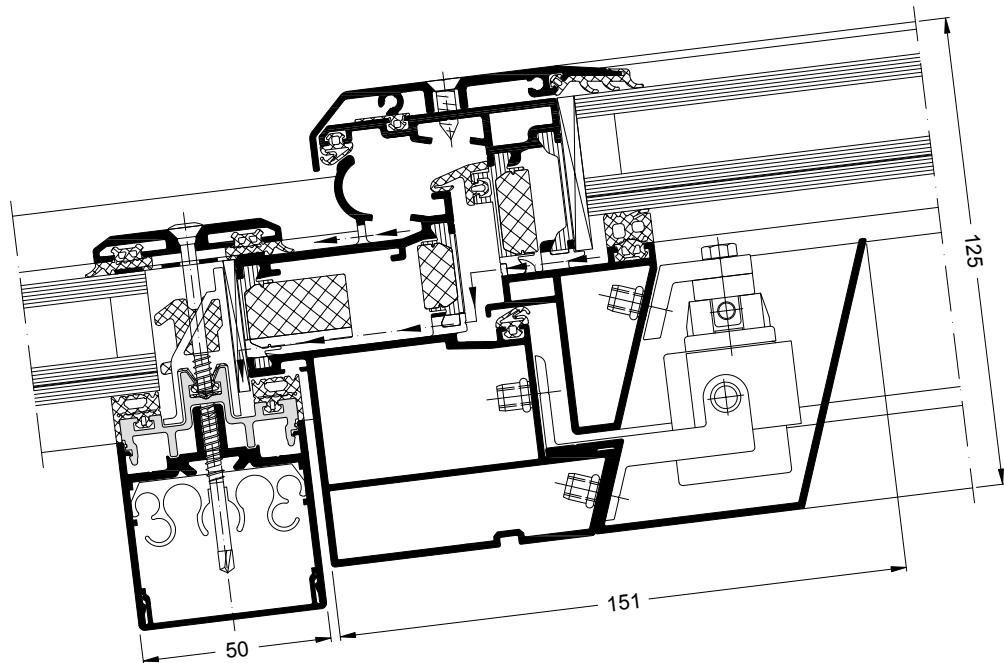
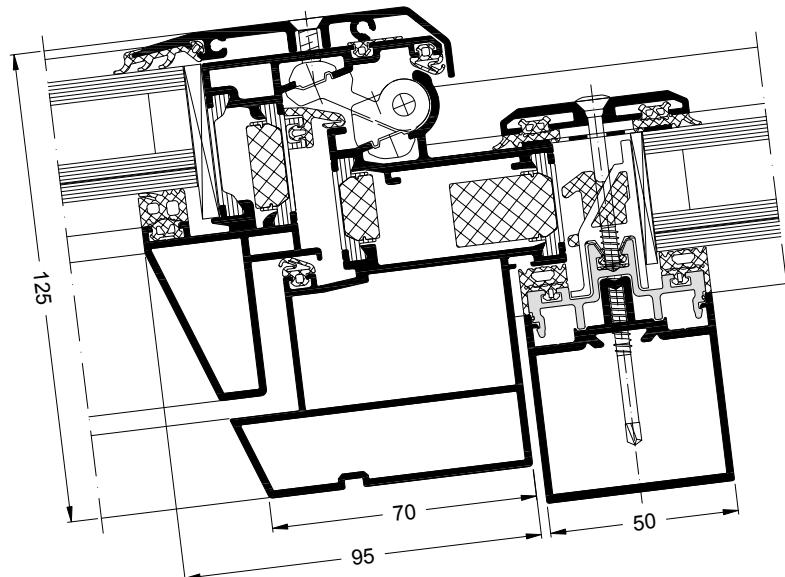
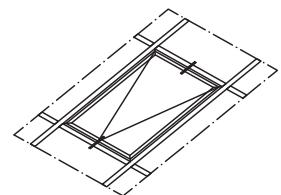
Anvendelseseksempler for Schüco AWS 57 RO

Examples of Schüco AWS 57 RO

Smalt karmprofil med synlige skruer i vinduesrammen

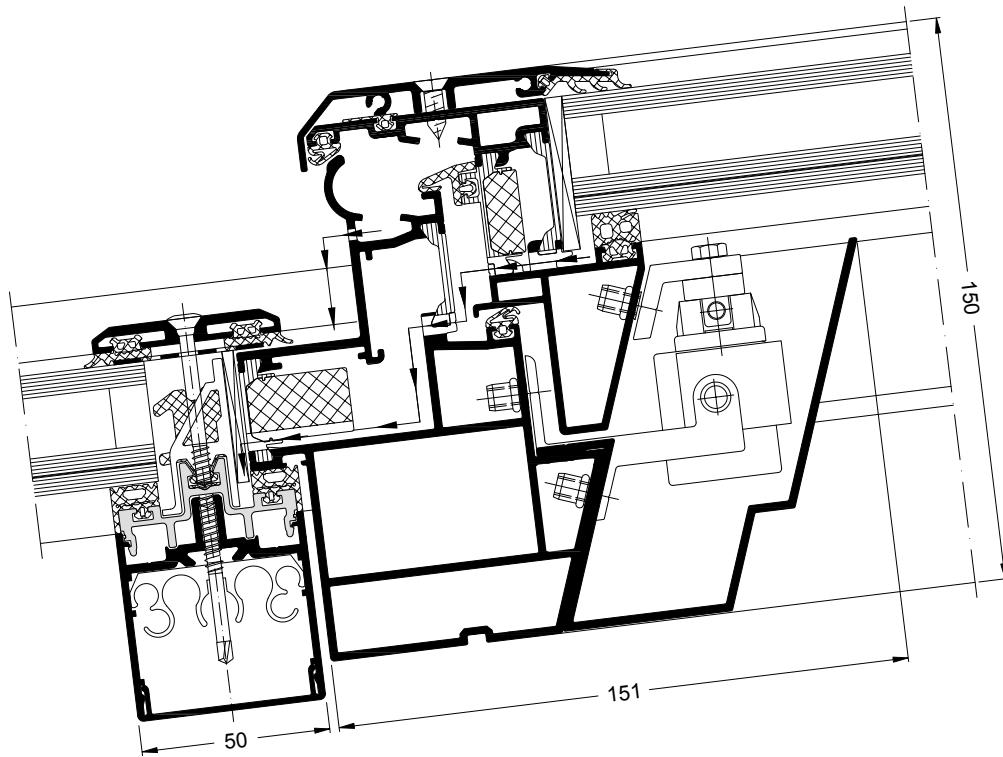
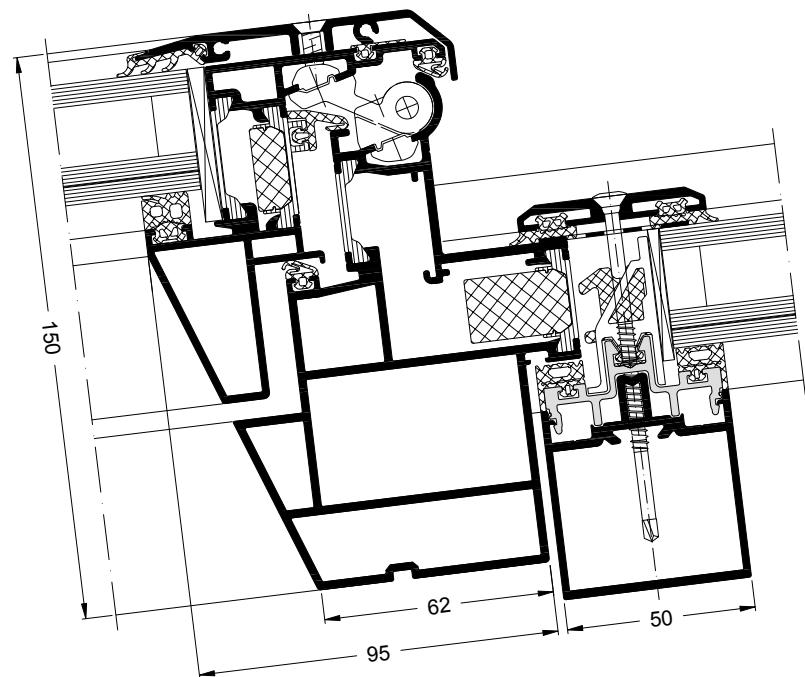
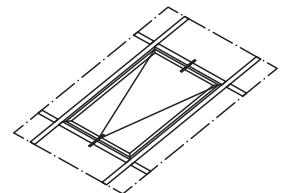
og med skjult motor

Low outer frame with glazing beads with visible screw fixings
and concealed motor



**Højt karmprofil med synlige skruer i vinduesrammen
og med skjult motor**

High outer frame with glazing beads with visible screw .xings
and concealed motor

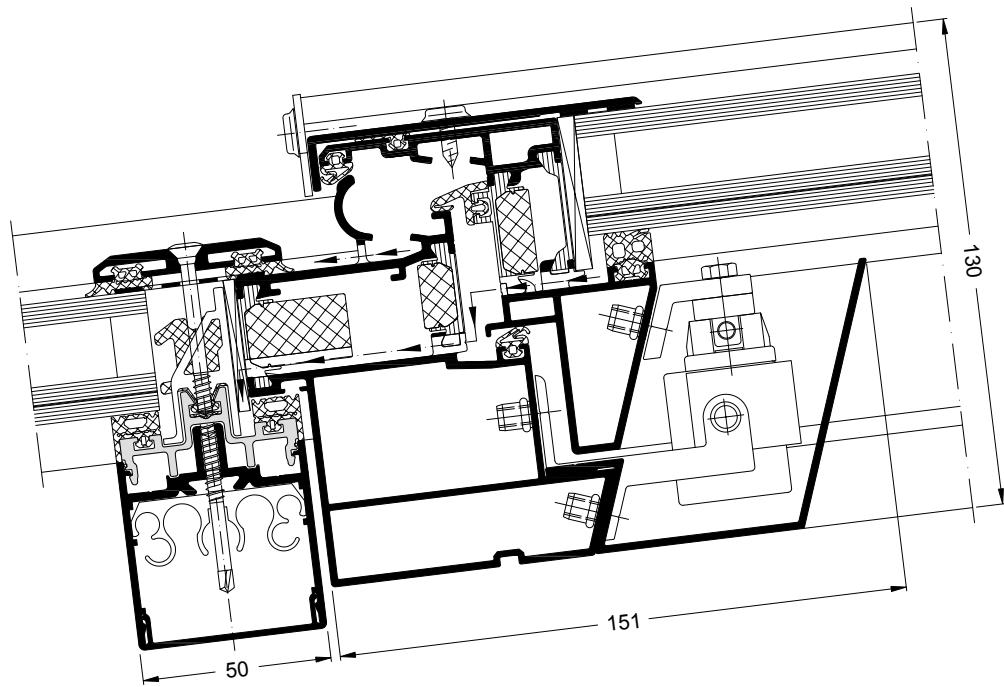
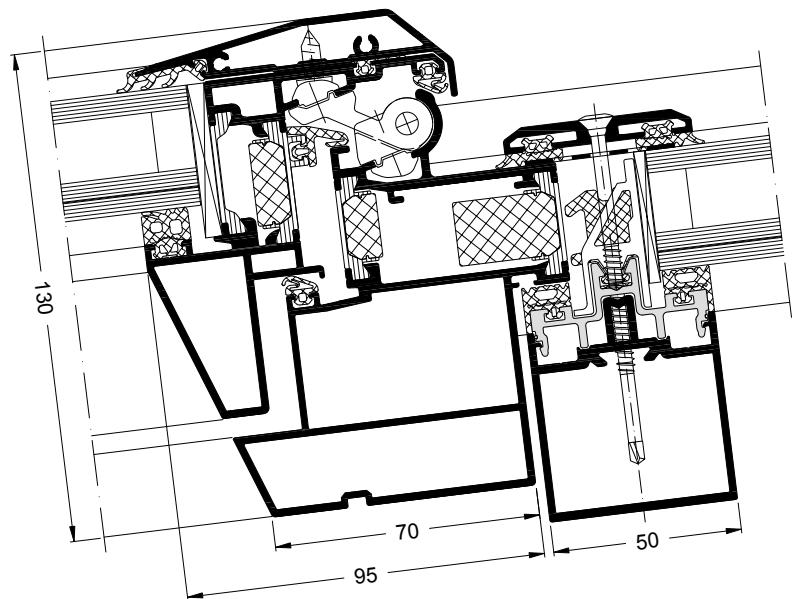
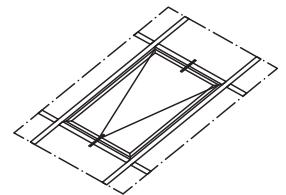


Målestok 1:2
Scale 1:2

Smalt karmprofil med skjulte skruer i vinduesrammen

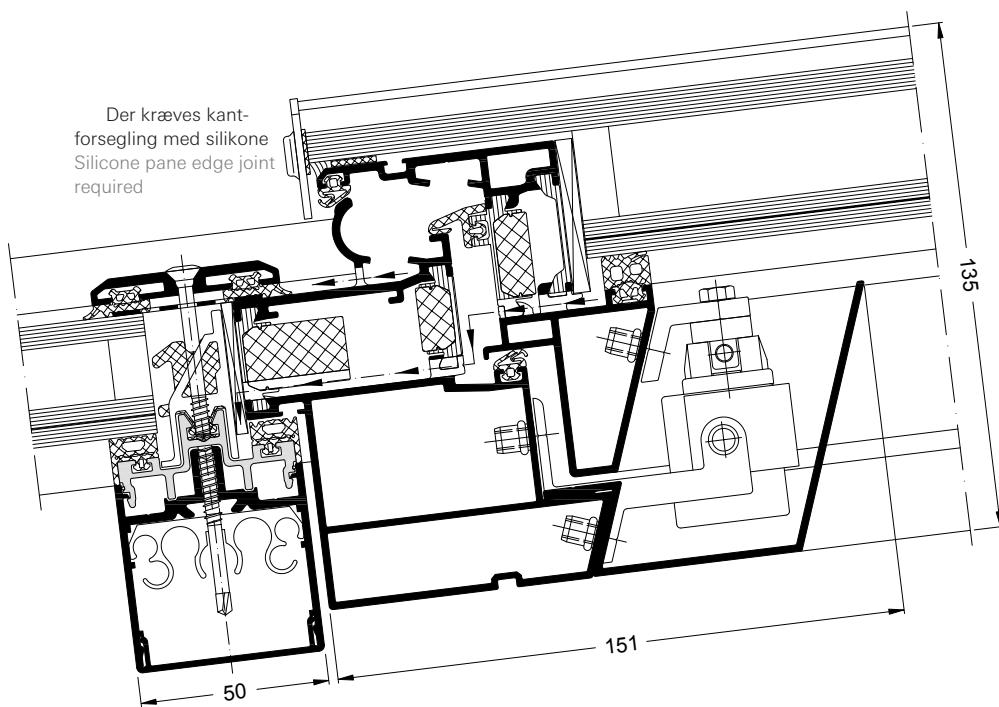
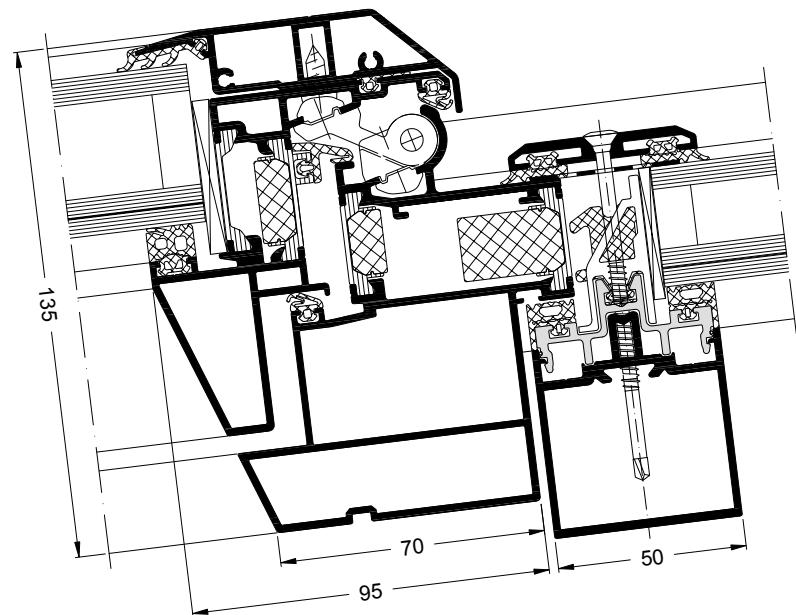
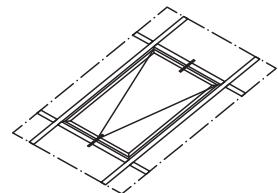
og med skjult motor

Low outer frame with glazing beads with concealed screwfixings
and concealed motor

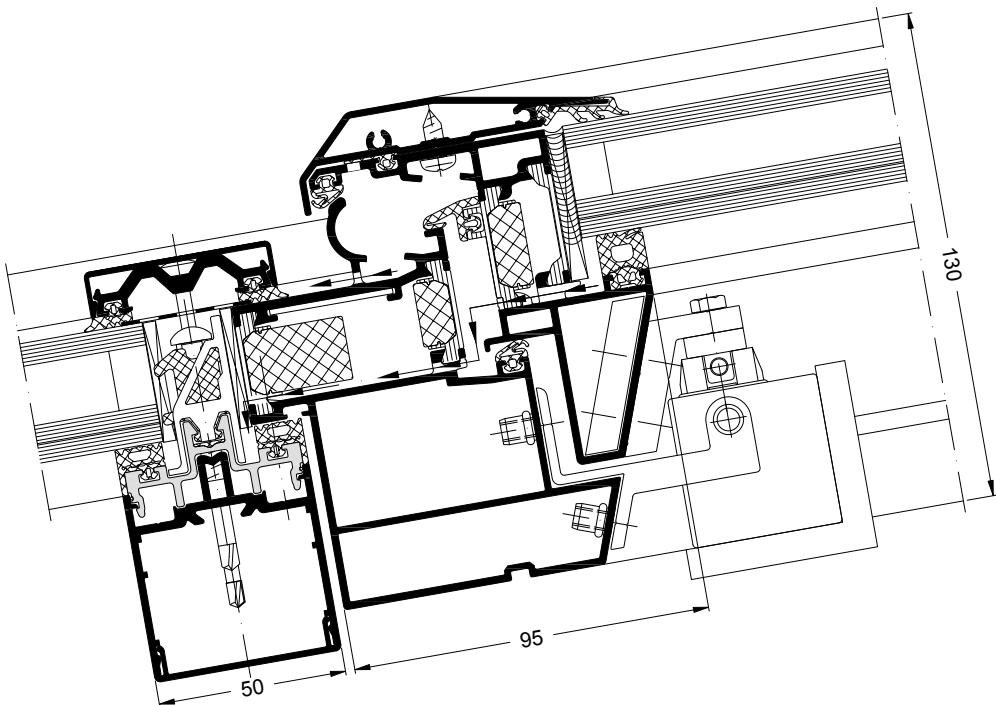
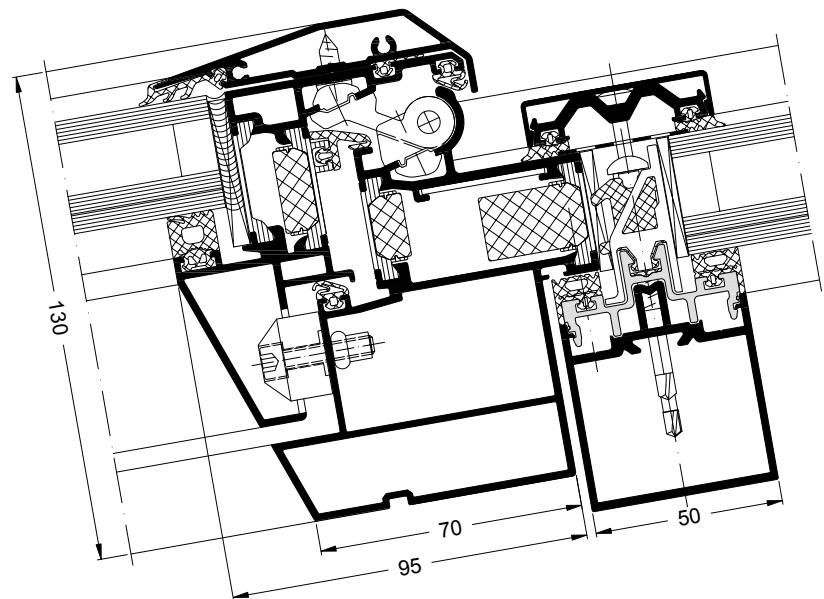
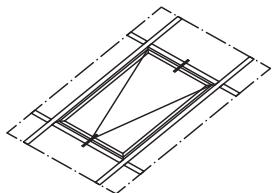


**Smalt karmprofil med skjulte skruer i glaslisten
affasede termoruder og skjult motor**

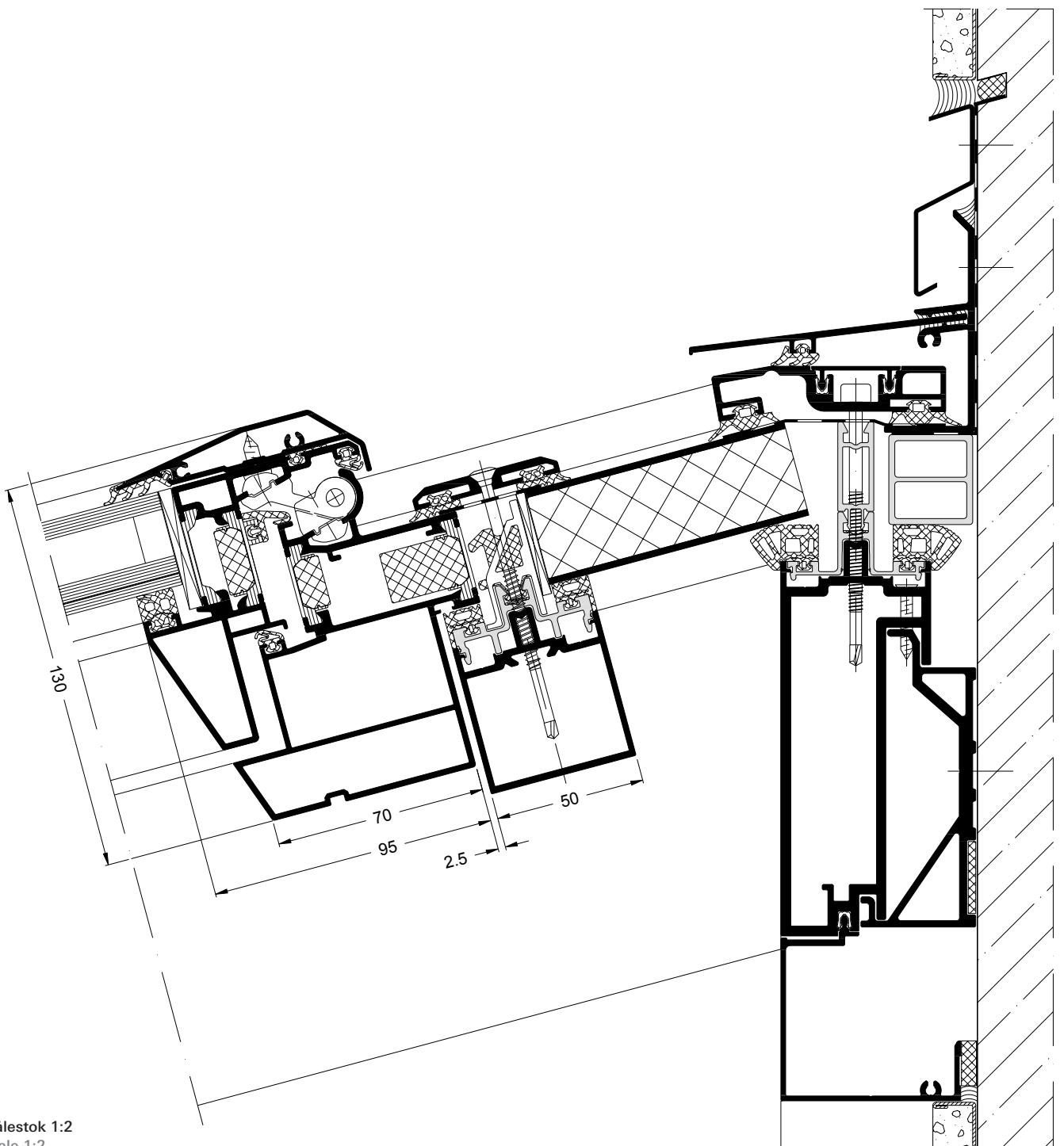
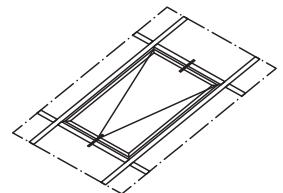
Low outer frame with glazing beads with concealed screwfixings,
stepped insulating glass and concealed motor



Indbrudshæmmende i klasse WK2 (RC 2) med glaslister med skjulte påskruninger. (kan også udføres med synligt påførte skruer i glaslisten)
Burglar resistance to WK2 (RC 2) with glazing beads with concealed screw .xings (can also be constructed with glazing beads with visible screw .xings)



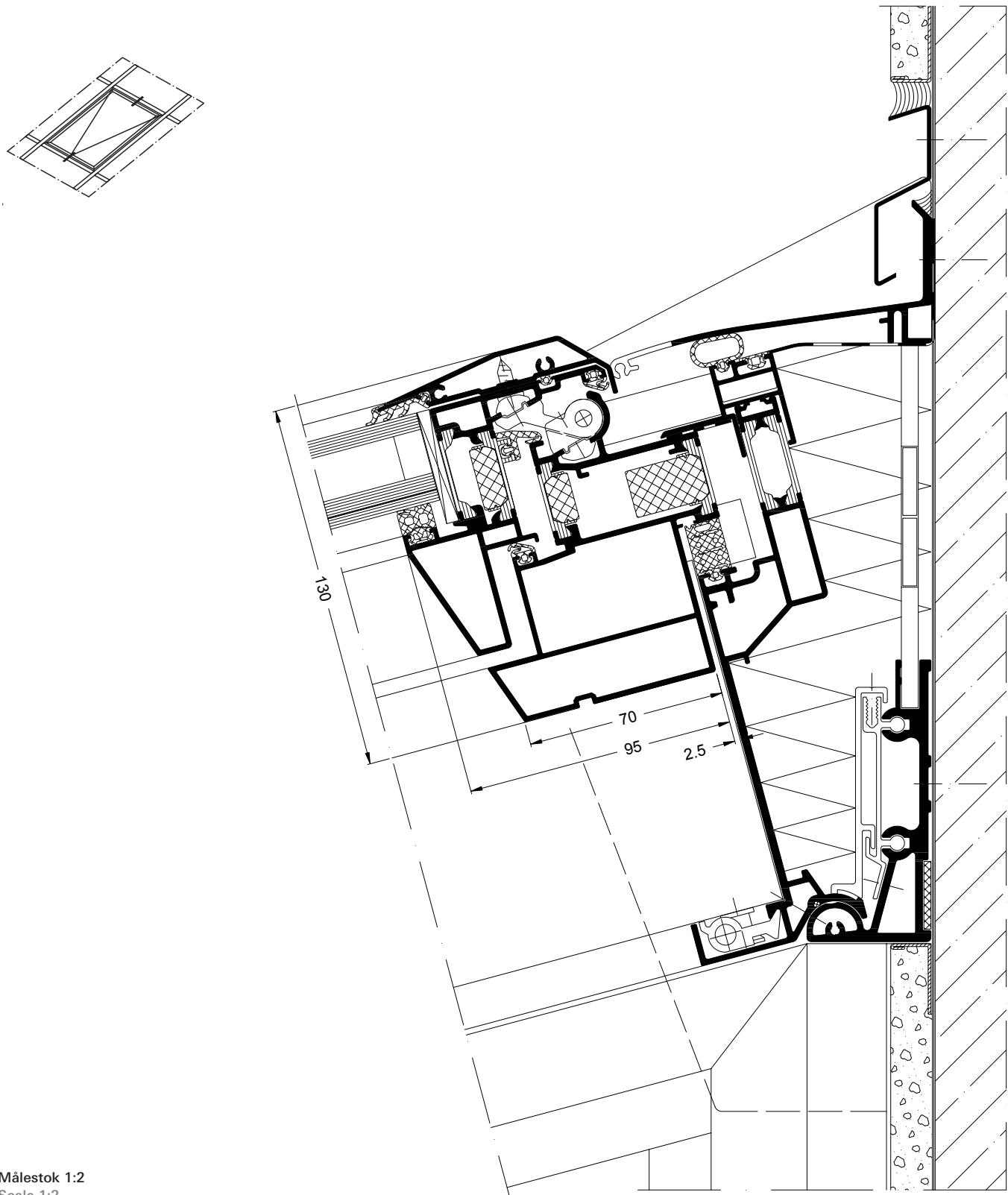
Øvre befæstigelse til den bagvedliggende konstruktion
Top attachment to building structure



Insert units
Indsatselementer

Øvre befæstigelse til den bagvedliggende konstruktion

Top attachment to building structure



Mulige størrelser for Schüco AWS 57 RO

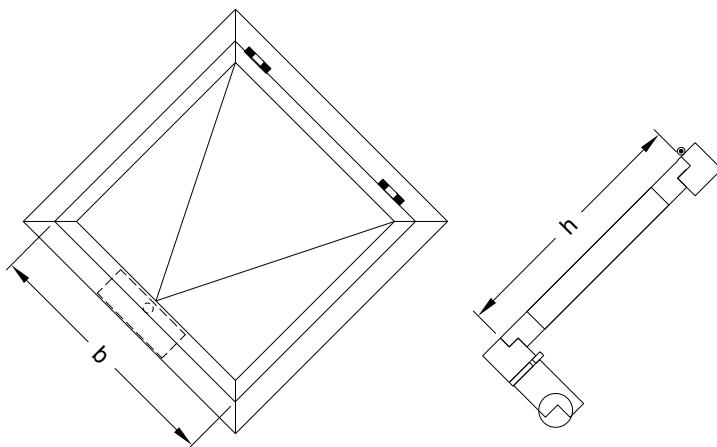
Schüco AWS 57 RO size options

Udadgående tagvindue

De maksimale byggestørrelser afhænger af Vindbelastning, højden af bygningen, den geografiske placering, rammevægten glasvægten samt den valgte type af aktuatorer.

Outward-opening roof vent

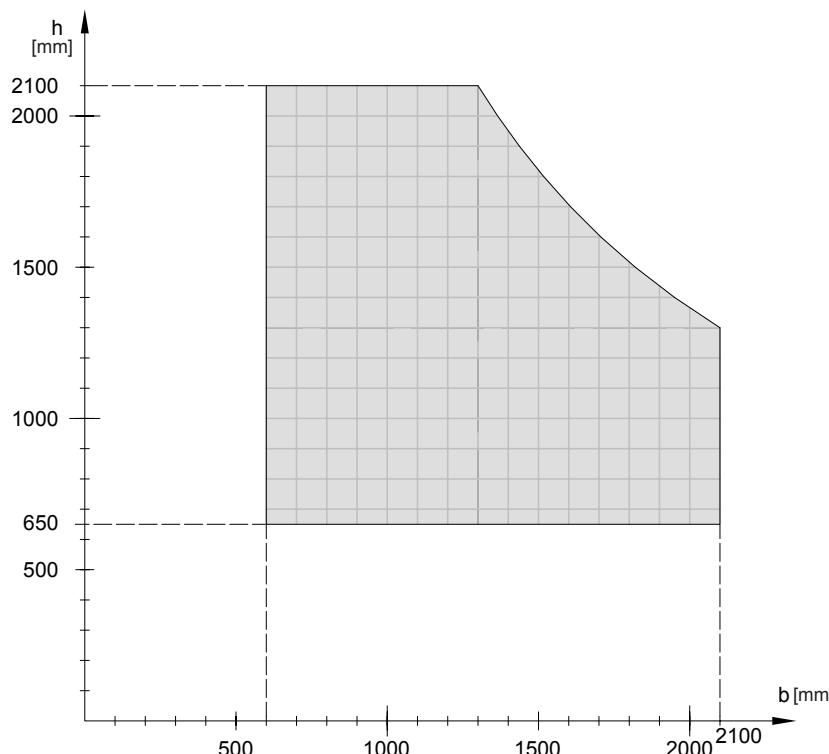
The maximum sizes that can be constructed will depend on wind load, building height, building location, profiles selected and vent weight (glass thickness) in conjunction with the choice of actuator.



Maksimal åbningsareal Maximum vent area m ²	Maksimal fløjvægt Maximum vent weight kg
2,73	≤ 120

Specielle størrelser efter anmodning
Special sizes available on request

Minimale/maksimale tilladelige størrelser på den gående ramme
Minimal/maximum permissible outer dimensions for vent frame

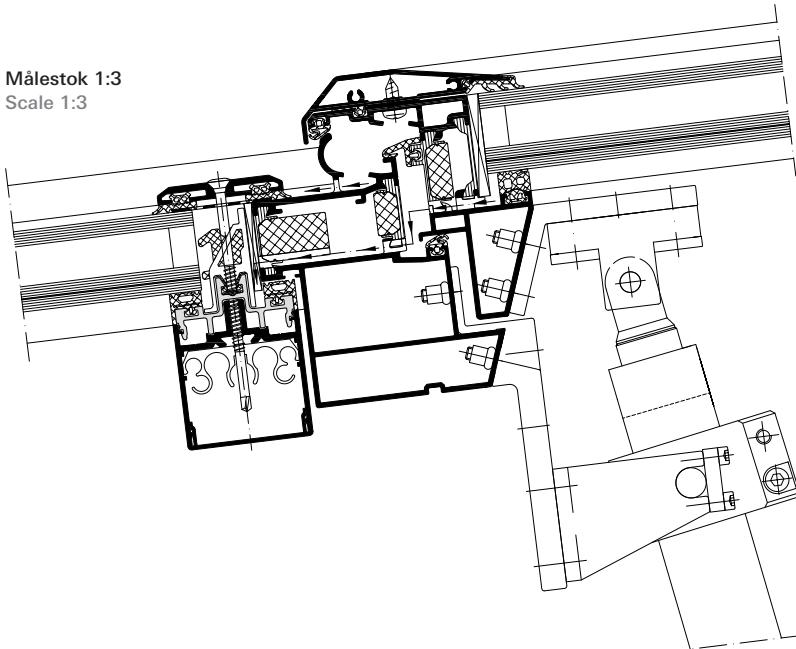


Naturlig røg- og varmeventilationssystemer

Natural smoke and heat ventilation systems



Schüco tagvindue AWS 57 RO med cylindermotor
Schüco Roof Light AWS 57 RO with linear actuator



Størrelsesmuligheder
Size options

Maksimal fløjstørrelse Maximum vent size	Minimal fløjstørrelse Minimum vent size	Maksimal åbningsareal Maximum vent area	Maksimal fløjvægt Maximum vent weight
mm	mm	m ²	kg
1300 x 2100	600 x 650	2,73	120
2100 x 1300	650 x 600	2,73	120

NRVV (naturlig røg- og varmeventilation) i henhold til EN 12101-2 er gennemprøvede systemløsninger til forskelligartede og krævende konstruktioner i lodrette facader og ovenlys. Disse løsninger garanterer optimal driftsikkerhed samt en effektiv beskyttelse af ejendommen og dens brugere. Foruden at indgå i den reglementerede brandsikkerhed kan AWS 57 RO systemet anvendes til daglig ventilation og luftkonditionering af bygningen. Schüco tagvinduet AWS 57 RO er testet og kan anvendes i henhold til EN 12101-2 for naturlig røg- og varmeventilation.

NSHEVS (natural smoke and heat exhaust ventilation systems) provide system-based solutions, tested in accordance with EN 12101-2, for a variety of high-quality applications in vertical façades and skylights. They guarantee optimum planning and operational reliability, as well as providing effective protection for people and property. A further advantage is that the SHEVS can be used for normal ventilation and internal climate control.

The Schüco Roof Light AWS 57 RO is tested and can be used in accordance with EN 12101-2 for NSHEVS.

Aktuatorer

Actuators



Kædemotor

Elegant og strømlignet løsning for automatisk åbning af tagvinduer.

- Kædemotorerne kan anvendes både som enkeltført eller dobbeltsynkroniseret udgave
- Kædemotoren stopper automatisk når den når sin yderposition
- Kædemotorerne kan synkroniseres
- Kan anvendes som enkeltmotor eller indgå i serieforbindelse og yde simultane åbninger
- Afhængig af motortype, er det med skjulte beslag muligt at yde en løftekapacitet på op til 600 N og med synlige beslag 1400 N
- Mulighed for kædelængder op til 600 mm
- Meget lav støjudvikling under betjening af vinduets kædemotor
- Stærk holdekraft i motorerne forhindrer utilsigtede åbninger iht. WK2 (RC 2)
- AKædemotorerne er systemtestet i henhold til EN 12101-2



Cylindermotor

Løsningen til åbning af meget store ventilationsåbninger.

- Kan monteres som enkeltmotor eller synkroniserede dobbelmotorer modsat hængselsiden
- Termisk sikring mod overbelastning
- Støjsvag motor
- Systemtestet for røgventilationssystemer i henhold til EN 12101-2
- Vedligeholdelsesfri grundet selvlubrikation
- Robust og brudsikker
- Afhængig af motorvariant er det muligt at klare belastninger op til 3000 N
- Der er mulighed for motorer med slaglængder op til 800 mm

Chain actuators

Elegant, streamlined solution for automatic opening of roof vents.

- Chain actuators can be used in both single and tandem operation
- Motor cuts out automatically when end position is reached
- Actuators can be synchronised
- Can be used singly or in series to operate several actuators simultaneously
- Depending on the motor type, concealed fixings are possible for a lifting capacity of up to 600 N, and visible fixings for a lifting capacity of up to 1400 N
- Stroke lengths of up to 600 mm are possible
- Extremely quiet operation
- High level of restraining force in the motor prevents unauthorised opening; WK2 (RC 2)
- Chain actuators system tested in accordance with EN 12101-2 are also available

Linear actuators

For the automatic opening of very large ventilation windows.

- Can be mounted as a single and tandem actuator on the side opposite the hinge or on the side
- Thermal protection prevents overload
- Extremely quiet operation
- System test for SHEVS systems in accordance with EN 12101-2
- Maintenance-free due to permanent lubrication
- Robust, non-buckling housing construction
- Depending on the motor type, loads of up to 3000 N are possible
- Depending on the design, stroke lengths of up to 800 mm are possible

Schüco AWS 57 RO



Aluminiumsvinduessystemet Schüco AWS 57 RO kombinerer den fremragende varmeisolering effekt, man kender fra plast- og trævinduer, med de unikke fordele som aluminium også bidrager med. Klare fordele ved aluminiumsvinduer er: Lang levetid, formstabilitet, mulighed for smalle profiler i forskellige designlinier, som alle giver løsningsmuligheder for store lysskabende konstruktioner

The Schüco AWS 57 RO aluminium roof light system combines the excellent thermal insulation properties of PVC-U and timber windows with the unique advantages of aluminium: durability and strength, narrow face widths and a variety of designs – all achievable in large, transparent formats.

Schüco International KG

www.schueco.com

Seneste nyheder fra de sociale medier findes her:
www.schueco.de/newsroom

The latest from the social networks at:
www.schueco.de/newsroom

Schüco: Systemløsninger til vinduer, døre og facader

I samarbejde med sit verdensomspændende netværk af partnere, arkitekter, specifikationsansvarlige og investorer udvikler Schüco bæredygtige klimaskærme med fokus på mennesker og deres behov. Dette er i harmoni med natur og teknologi. De højeste krav til design, komfort og sikkerhed kan imødekommes. Samtidig reduceres udledningen af CO₂ gennem øget energieffektivitet, og derved skånes de naturlige ressourcer. Selskabet og dets forretningsområder aluminium og PVC-U leverer specialfremstillede produkter til nybyggeri og renovering, som er designet til at opfylde brugernes individuelle behov i alle klimazoner. Med 4.800 ansatte og 12.000 samarbejdspartnere er Schüco repræsenteret i 78 lande og opnåede i 2013 en omsætning på 1,5 milliarder €. Få mere information på www.schueco.com

Schüco: System solutions for windows, doors, façades and solar products.

Together with its worldwide network of partners, architects, specifiers and investors, Schüco creates sustainable building envelopes which focus on people and their needs in harmony with nature and technology. The highest demands for design, comfort and security can be met, whilst simultaneously reducing CO₂ emissions through energy efficiency, thereby conserving natural resources. The company and its Metal, PVC-U and New Energies divisions deliver tailored products for newbuilds and renovations, designed to meet individual user needs in all climate zones. With more than 4,800 employees and 12,000 partner companies, Schüco is active in 78 countries and achieved a turnover of 1.5 billion euros in 2013.

SCHÜCO